

# НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

---

## О ПРОЕКТЕ РОССИЙСКОГО НАУЧНОГО ФОНДА «ЛИРИКА М. Ю. ЛЕРМОНТОВА 1840 ГОДА: ТЕКСТОЛОГИЯ, АКСИОЛОГИЯ, ПОЭТИКА» (№ 24-28-00207)

**Киселева И. А.**

Государственный университет просвещения, г. Москва, Российская Федерация

e-mail: ia.kiseleva@eduprosvet.ru

**Благодарности:** выполнено в рамках гранта Российского научного фонда, проект № 24-28-00207 «Лирика М. Ю. Лермонтова 1840 года: текстология, аксиология, поэтика».

**Для цитирования:**

Киселева И. А. О проекте Российского научного фонда «Лирика М. Ю. Лермонтова 1840 года: текстология, аксиология, поэтика» (№ 24-28-00207) // Отечественная филология. 2025. № 4. С. 115–118.

## ON THE RUSSIAN SCIENCE FUND PROJECT – “M. YU. LERMONTOV’S LYRICS OF 1840: TEXTOLGY, AXIOLOGY, AND POETICS” (NO. 24-28-00207)

**I. Kiseleva**

Federal State University of Education, Moscow, Russian Federation

e-mail: ia.kiseleva@eduprosvet.ru

**Acknowledgments:** The study was carried out within the framework of the grant of the Russian Science Foundation, project no. 24-28-00207, “Lyrics of M. Yu. Lermontov of 1840: Textology, Axiology, Poetics.”

**For citation:**

Kiseleva, I. A. (2025). On The Russian Science Fund Project – “M. Yu. Lermontov’s Lyrics of 1840: Textology, Axiology, and Poetics” (No. 24-28-00207). In: *Russian Studies in Philology*, 4, 115–118.

В 2024–2025 гг. на базе кафедры русской и зарубежной литературы Государственного университета просвещения происходит реализация исследовательского проекта «Лирика М. Ю. Лермонтова 1840 года: текстология, аксиология, поэтика», направленного на выявление закономерностей художественного мышления Лермонтова, связи с традиционной духовной культурой. Объектом изучения стали автографы Лермонтова 1840 г., хранящиеся в РГАЛИ, НИОР РГБ, ОР ИРЛИ РАН, альманахи и журналы XIX в., содержащие первые публикации лермонтовских произведений и критические суждения о творчестве поэта, обращение к которым позволило проследить практику комментирования произведений Лермонтова, его рукописных материалов, отразивших работу над созданием цельного художественно значимого образа. Работа направлена на дескрипцию источника, сравнение вариантов текста, установление его аутентичного вида, что получило конкретное воплощение в текстологических паспортах произведений, а также культурно-историческом и реальном комментарии. Наиболее продуктивно методика комплексного анализа рукописи демонстрирует себя в случае наличия автографов или авторитетных списков и прижизненной публикации.

Мониторинг периодических изданий – «Отечественных записок», «Литературной газеты», «Москвитянина», «Утренней зари» – с точки зрения сравнения первых публи-

каций стихотворений с дальнейшими публикациями в академических собраниях сочинений, представления канонического текста позволил составить календарь публикаций Лермонтова в 1840 г. и уточнить датировки некоторых произведений. Так, например, перебелённая рукопись стихотворения «К портрету» может быть датирована периодом не позднее декабря 1840 г., что следует из пометы о разрешении номера к печати («Ценз. разр. 12-му номеру ОЗ – 13 декабря 1840 г»). В процессе выполнения исследования была проведена полная дескрипция черновика стихотворения «К портрету» из альбома автографов, собранных Сергеем Александровичем Рачинским (РГАЛИ. Ф. 427 (Рачинские). Оп. 1. Ед. хр. 986), содержащего многочисленную правку (зачёркивания строк, цифровые обозначения мены стихов местами, вставки на полях), не совпадающее с беловым автографом деление на строфы, выполненные на полях карандашные портреты мужчины в сюртуке с длинными волосами, два незаконченных наброска профилей, графические знаки. Выполнена дескрипция перебелённого автографа (РГАЛИ. Ф. 267 (Лермонтов Михаил Юрьевич). Оп. 1. Ед. хр. 40), содержащая единичную правку и пометы современников Лермонтова – В. Ф. Одоевского и П. А. Вяземского, породившие разночтения в названии стихотворении при его публикациях. Сопоставление перебелённой рукописи с первой публикацией стихотворения в «Отечественных записках» показывает, что печать осуществлялась в журнале именно по этому варианту. Внесённые редакторские исправления, сохранённые и в последующих академических изданиях, хотя и не искажают общей идеи стихотворения, однако пунктуационные мены, отказ от форм притяжательных местоимений размывает представление об эмоциональной насыщенности текста. О наличии автографа стихотворения было сообщено в журнале «Русская старина» в 1893 г. с указанием получения автографа «von Paulina Bülübin», однако далее в собраниях сочинений это имя либо не комментиро-

валось вовсе, либо трактовалось ошибочно («От Полины Билибиной»). Обращение к мемуарным записям В. Ф. Одоевского, П. А. Плетнёва, В. А. Жуковского позволило реконструировать имя первого хранителя рукописи – под указанным именем Paulina Bülübin подразумевается художница Варвара Осиповна Балабина, урождённая Паулина де Пари, жена генерал-майора П. И. Балабина.<sup>1</sup>

Проводилась работа по уточнению каталога списков и копий произведений Лермонтова, ранее не привлекающие особенного внимания лермонтоведов. Проведена дескрипция и уточнена атрибуция так называемого Самаринского списка стихотворения Лермонтова «Валерик». Предпринята попытка реконструкции истории попадания списка в рукописное собрание посредством разбора письма-обращения Ю. Ф. Самарина к М. П. Погодину в 1842 г., содержащего указание на некоего князя Голицына, передавшего рукопись. Сопоставление различных биографических пересечений Лермонтова с московскими, петербургскими и пятигорскими Голицынами позволяет выдвинуть аргументированную гипотезу, что передал список сын московского генерал-губернатора князя Д. В. Голицына Б. Д. Голицын, входивший в круг кавказских офицеров 1839–1841 гг.<sup>2</sup>

Транскрипция чернового автографа лермонтовского «Валерика», воспроизводящая текст стихотворения с отражением особенностей рукописи: композиции частей произведения на бумаге, зачёркнутых и переработанных фрагментов, строф, слов, знаков вставок, авторской пунктуации, её сопоставление с Самаринским списком дала возможность исправить неточности, сделанные при публикации «Валерика» в альманахе «Утренняя заря»,

<sup>1</sup> Киселева И. А., Поташова К. А. Стихотворение М. Ю. Лермонтова «К портрету» (1840): поэтика текста и образа // Проблемы исторической поэтики. 2024. Т. 22. № 2. С. 25–49. DOI: 10.15393/j9.art.2024.13463.

<sup>2</sup> Киселева И. А., Поташова К. А. Самаринский список стихотворения Лермонтова «Валерик» (1840): история и значение // Отечественная филология. 2024. № 5. С. 84–94. DOI: 10.18384/2949-5008-2024-5-84-94.

а также последующих собраниях сочинений поэта XX и XXI вв. Тщательное изучение чернового автографа стихотворения в сопоставлении с Самаринским списком позволило произвести семантическую реконструкцию неразборчивых мест, что ранее не было сделано исследователями. Построенное сопоставление лермонтовской рукописи и Самаринского списка привело к выводам о том, что текст воспроизводился непосредственно с черновика автографа Лермонтова. Надпись «подарено автором» является свидетельством авторитетности списка и необходимости обращения к нему при реконструкции аутентичного текста и понимании его идейного строя. Ценность одобренного Лермонтовым списка обусловлена и отсутствием белого автографа стихотворения, который можно было бы принять за дефинитивный текст.

В процессе наблюдений над автографами Лермонтова, списками и публикациями выявлена связь интерпретации художественного текста с проблемой точного, соответствующего авторскому замыслу, воспроизведения текста в печати. Особенно остро эта проблема касается стихотворения «Валерик», что обусловлено множественной правкой в черновике и отсутствием беловика. Особую сложность представляют перечёркнутые тонкой линией и не переработанные 10 строк между стихами 200 и 201, которые в списке Самарина присутствуют, но в первой публикации «Валерика» в «Утренней заре» и в последующих изданиях стихотворения не воспроизводятся. Примечательно, что переписчик напротив стихов 173–174, предворяющих сцену смерти капитана, использует единственную на полях своей рукописи помету «Nota Bene», указывающую на необходимость обратить внимание. Помета связана с кропотливой работой переписчика по перенесению вставок – сначала им переносится вставка из левого поля рукописи (сцена с капитаном), затем в соответствии с логикой движения поэтической мысли приводятся зачёркнутые 10 стихов, следом оставшиеся без правки стихи 201–212, и, наконец, далее стихи из правого поля рукописи. За неимением бело-

вика стихотворения восстановление творческой воли автора имеет сложности, в связи с чем было бы логично в академических изданиях сочинений Лермонтова эти десять стихов, служащих логичным переходом от батального эпизода к эмоциональной рефлексии героя, печатать в составе основного текста в квадратных скобках на том месте, где они стоят в списке Самарина.<sup>1</sup>

Реконструкция истории текстов стихотворений Лермонтова 1840 г. тесно связана с раскрытием закономерностей художественного мышления поэта и особенностей его мирозерцания. Выявлено, что для произведений 1840 г. значимым явилось усвоение пушкинского наследия, происходящее как на речевом, так и на ценностно-смысловом уровнях текста. От прямых заимствований, свидетельствующих о приятии мировоззренческой позиции Пушкина как безусловно верной, Лермонтов переходит на уровень равноправного диалога, в котором пушкинское слово не только функционирует в качестве смысловой опоры, но и раскрывается в своей духовной перспективе.<sup>2</sup> Этот исследовательский вектор позволил сделать ряд наблюдений, ранее не высказанных в лермонтоведении. Стихотворение «Валерик» рассмотрено не как традиционное лирическое послание, но как публицистический жанр, выходящий к опыту реальной жизни, неотделимой от опыта духовного. Отмечая совпадение лермонтовского «Валерика» с началом письма Татьяны, исследователи обходили вниманием смысловые переклички с письмом Онегина, где так же, как и в «Валерике», обнажаются душевные переживания в ситуации исповеди.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Киселева И. А., Поташова К. А. Текстологическая критика стихотворения М. Ю. Лермонтова «Валерик» (1840) // Научный диалог. 2024. Т. 13. № 7. С. 276–292. DOI: 10.24224/2227-1295-2024-13-7-276-292.

<sup>2</sup> Киселева И. А. М. Ю. Лермонтов как духовный преемник А. С. Пушкина // Вестник Российского фонда фундаментальных исследований. Гуманитарные и общественные науки. 2024. № 2 (117). С. 45–58. DOI: 10.22204/2587-8956-2024-117-02-45-58.

<sup>3</sup> Киселева И. А. Эпистолярная организация как смысловой код стихотворения М. Ю. Лермонтова «Валерик» // Два века русской классики. 2024. Т. 6. № 3. С. 82–97. DOI: 10.22455/2686-7494-2024-6-3-82-97.

Выбранные теоретико-методологические принципы анализа произведений были направлены на полное описание первоисточников, реконструкцию принципов лермонтовского художественного мышления и восприятия мира, выявление скрытых смыслов и автобиографического элемента в структуре произведений, определение общих закономерностей творческих исканий поэта в контексте русской литературы конца XVIII – начала XIX вв., рассмотрение аксиологии Лермонтова в контексте оформившихся в первой трети XIX в. общественных идей и настроений.

Обращение к дореволюционным, советским и современным научным изданиям сочинений М. Ю. Лермонтова выявляет комплекс проблем, связанных с различным составом и хронологическим расположением стихотворений, входящих в корпус произведений поэта 1840 г. При том, что автографы этих произведений сохранились в архивах Москвы и Санкт-Петербурга, точно воспроизведения источников существующие издания не от-

личаются, что определялось допущенной редакторской правкой текста современниками Лермонтова, а также адаптацией текстов к нормам современной пунктуации, породившей значительное количество пунктуационных искажений, допущенных в изданиях. Указанные и другие наблюдения над текстами Лермонтова 1840 г. (стихотворения «Как часто, пёстрою толпою окружён...» («1-е января...»), «На светские цепи...» [М. А. Щербатовой], «К портрету», «В альбом Курдюковой» [И. П. Мятлеву], «Посреди небесных тел...», «И скучно и грустно...», «Отчего», «Благодарность», «Из Гёте», «Воздушный корабль», «Журналист, Читатель и Писатель», «Соседка», «Пленный рыцарь», «Над бездной адскою блуждая...» [М. П. Соломирской], «Тучи», «Валерик» («Я к вам пишу случайно; право...»), «Есть речи – значенье...», «Завещание») позволяют уточнить особенности мирозерцания поэта и ставят проблему необходимости нового академического издания его стихотворений.

---

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

*Киселева Ирина Александровна* (г. Москва) – доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой русской и зарубежной литературы, Государственный университет просвещения;  
e-mail: ia.kiseleva@eduprosvet.ru ORCID: 0000-0002-9629-0035

#### INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

*Irina A. Kiseleva* (Moscow) – Dr. Sci. (Philology), Prof., Head of the Department, Department of Russian and Foreign Literature, Federal State University of Education;  
e-mail: ia.kiseleva@eduprosvet.ru ORCID: 0000-0002-9629-0035